Addendum

Roche/Hitachi 기기의 랙 트레이 청소

발행 정보

발행 버전	개정 날짜	변경 설명
1.0	2016 년 8 월	첫 번째 버전
1.1	2016 년 10 월	• **cobas c** 711 분석기 제외 (시중에 더 이상 제공되지 않음) • “감염된 검체” 및 “화재 및 화상” 안전 메시지의 위험 등급이 경고로 올라감 • “ 랙 트레이 청소 ” 에 대한 선행조건이 업데이트됨 • **MODULAR**「*PRE-ANALYTICS*」**EVO** 및 **MODULAR**「*ANALYTICS*」**EVO** 분석기에 대한 제품명 수정

개정 이력

개정

본 장에는 누락된 정보 때문에 필요했던 유지보수 **-** 필요에 따라 섹션의 개정 / 추가가 포함되어 있습니다 . 이 정보는 다음의 시스템에 적용됩니다 .

- **cobas®** 6000 분석기 시리즈
- **cobas®** 8000 모듈식 분석기 시리즈
- **cobas c** 513 분석기
- **cobas e** 411 분석기
- **cobas®** 8100 자동 작업 흐름 시리즈
- **ELECSYS®** 2010 분석기
- **MODULAR**「*PRE-ANALYTICS*」**EVO**
- **MODULAR** 「*ANALYTICS*」**EVO** 분석기
- **URISYS** 2400 분석기

목차

영향을 받는 기기 4
Overview 5
랙 트레이 청소 6

영향을 받는 기기

분석기 시스템[a]	발행 버전[b]	부록 일자	변경 설명
cobas® 6000 분석기 시리즈	7.1	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
cobas® 8000 모듈식 분석기 시리즈	5.0	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
cobas c 513 분석기	2.0	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
cobas e 411 분석기	3.0	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
cobas® 8100 자동 작업 흐름 시리즈	2.5	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
ELECSYS® 2010 분석기	4.0	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
MODULAR 「*PRE-ANALYTICS*」**EVO**	9.1	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
MODULAR 「*ANALYTICS*」**EVO** 분석기	4.1	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록
URISYS 2400® 분석기	3.1	2016 년 10 월	랙 트레이 청소 방법에 관한 부록

개정 이력

(a) 미국 내에서 모든 시스템이 제공되지는 않습니다 .

(b) 미국 고객의 경우 본 부록은 US Roche Diagnostics 웹사이트에서 제공되는 앞서 언급한 사용 설명서의 기존 승인 버전에 적용됩니다 .

본 장에 제공되는 새로운 그리고 / 또는 개정된 내용을 숙지할 것을 권장합니다 .

인쇄 시 단면으로 인쇄하는 것이 좋습니다 . 이 방법으로 기존 문서의 적절한 위치에 새로운 그리고 / 또는 개정된 내용을 손쉽게 삽입할 수 있습니다 .

Overview

본 문서에서는 아래 예와 같이 검체 랙 트레이 청소 절차에 대해 설명합니다 . 랙 트레이가 그림의 예와 다르다 하더라도 검체 랙 트레이를 청소할 때 부상을 방지하기 위해 이 절차를 신중하게 준수하십시오 .

A 랙 트레이 - 모양 1 **C** 랙 트레이 - 모양 3
B 랙 트레이 - 모양 2 **D** 랙 트레이 - 모양 4

다양한 랙 트레이 유형의 예

검체 랙 트레이가 오염된 경우 아래 설명한 절차를 통해 청소해야 합니다 .

이 절

랙 트레이 청소 (6)

랙 트레이 청소

랙 트레이 표면에 흘린 액체는 생물학적으로 유해할 수 있습니다 . 흘린 액체를 깨끗이 청소하십시오 . 아래 설명한 청소 절차는 모든 유형의 랙 트레이와 동일합니다 .

⚠ 경고

랙 트레이의 센터 가이드 레일의 가장자리로 인한 부상 .

랙 트레이의 센터 가이드 레일의 가장자리는 부상을 유발할 수 있습니다 .

- 검사실 장갑 착용한 경우에도 모든 가장자리와의 접촉에 주의하십시오 .
- 검사실 장갑 등의 보호 장구를 착용하십시오 .
- 본 부록에 명시된 모든 지침을 주의하여 준수하십시오 .

⚠ 경고

감염된 검체

사람에게서 얻은 물질을 포함한 검체에 접촉하면 감염이 발생할 수 있습니다 . 사람에게서 얻은 물질이 포함된 검체와 관련된 모든 물질과 기계적 부품은 잠재적으로 감염성이 있을 수 있습니다 .

- 특히 생물학적 위험이 있는 물질을 취급할 때는 우수 검사실 기준을 따르십시오 .
- 시스템이 작동하는 동안 모든 커버를 닫아 두십시오 .
- 커버가 열린 상태로 작업하기 전에 항상 기구를 끄거나 특정 유지보수 조치에 적합한 모드를 선택하십시오 .
- 적절한 보호 장구를 착용하십시오 .
- 생물학적 위험 물질을 쏟은 경우 , 즉시 닦아내고 살균제를 뿌리십시오 .
- 검체 또는 폐기물이 피부에 닿으면 비누와 물로 영향을 받은 영역을 세척하고 살균제를 바르십시오 . 의사의 진찰을 받으십시오 .

⚠ 주의

피부 염증 또는 부상

시약 , 세척액 또는 다른 작업 용액에 직접 접촉하면 피부 자극 , 염증 또는 화상이 발생할 수 있습니다 .

- 시약을 취급할 때 검사실 시약 취급에 필요한 주의사항에 주의하십시오 .
- 적절한 보호 장구를 착용하십시오 .
- 사용 방법에 기재된 지침을 준수하십시오 .
- MSDS(Material Safety Data Sheet, Roche Diagnostics 시약 및 세척액에 제공) 의 정보를 준수하십시오 .
- 시약 , 세척액 또는 다른 작업 용액이 피부에 닿으면 비누와 물로 영향을 받은 영역을 세척하고 살균제를 바르십시오 .
  의사의 진찰을 받으십시오 .

⚠ 경고

화재 및 화상

알코올은 가연성 물질입니다 .

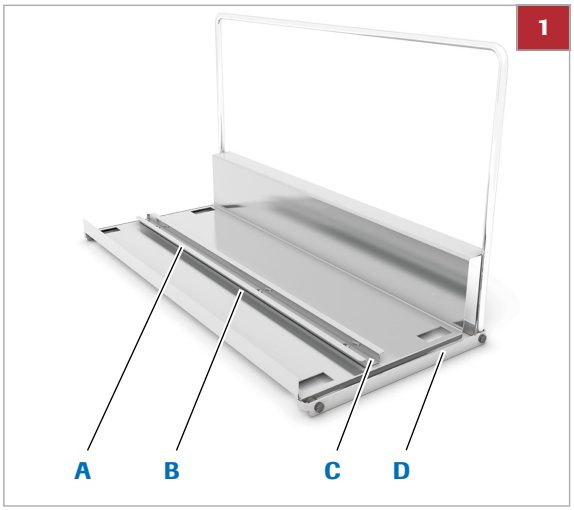
- 유지보수 또는 알코올이 관련된 점검 수행 시 모든 점화원 (스파크 , 화염 또는 열) 을 시스템으로부터 멀리 하십시오 .
- 시스템이나 시스템 주변에서 알코올을 사용할 때 한 번에 20mL 를 초과하여 사용하지 마십시오 .

- ☐ 보풀이 없는 헝겊
- ☐ 면봉
- ☐ 알코올
- ☐ 검사실 장갑, 실험복, 눈 보호 용구 등의 개인용 보호 장구

- ☐

▸ 랙 트레이 청소하기

1 랙 트레이를 청소할 때 개인용 보호 장구를 사용하십시오 .

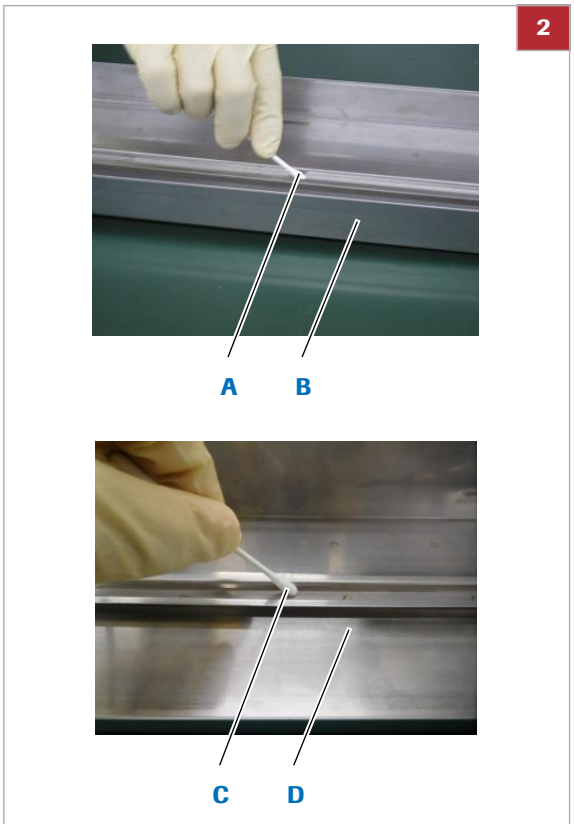


A 레일 가장자리
B 레일 홈
C 레일 중심
D 랙 트레이

2 레일 중심을 알코올에 적신 면봉을 이용해 양방향으로 닦아 내십시오 .

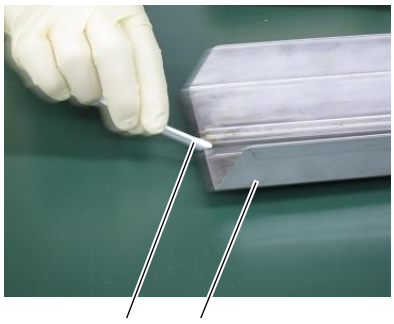
- 랙 트레이에 고착되고 결정화된 오염이 있는 경우 면봉으로 제거하십시오 .

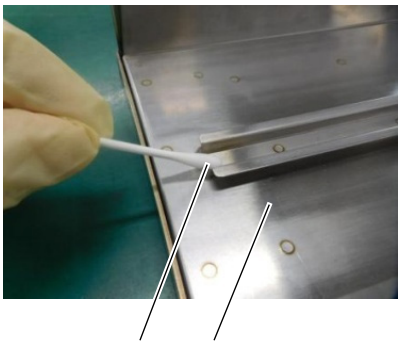
ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .



A 면봉 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 면봉 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)

3



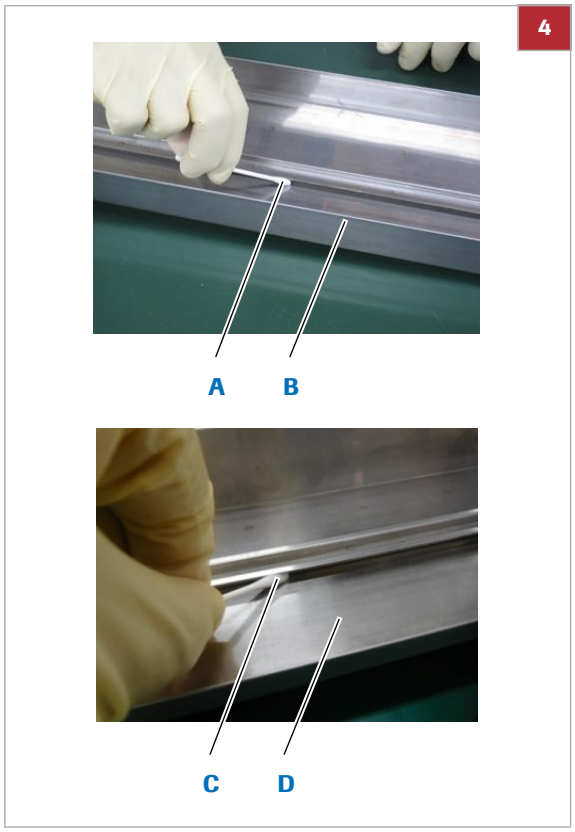


A 면봉 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 면봉 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)

3 레일 가장자리를 알코올에 적신 면봉을 이용해 양방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이에 고착되고 결정화된 오염이 있는 경우 면봉으로 제거하십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .



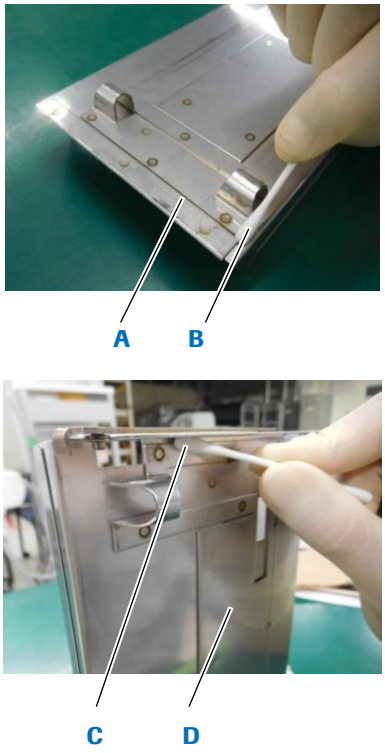
A 면봉 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 면봉 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)

4 레일 홈을 알코올에 적신 면봉을 이용해 양방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이에 고착되고 결정화된 오염이 있는 경우 면봉으로 제거하십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .

5

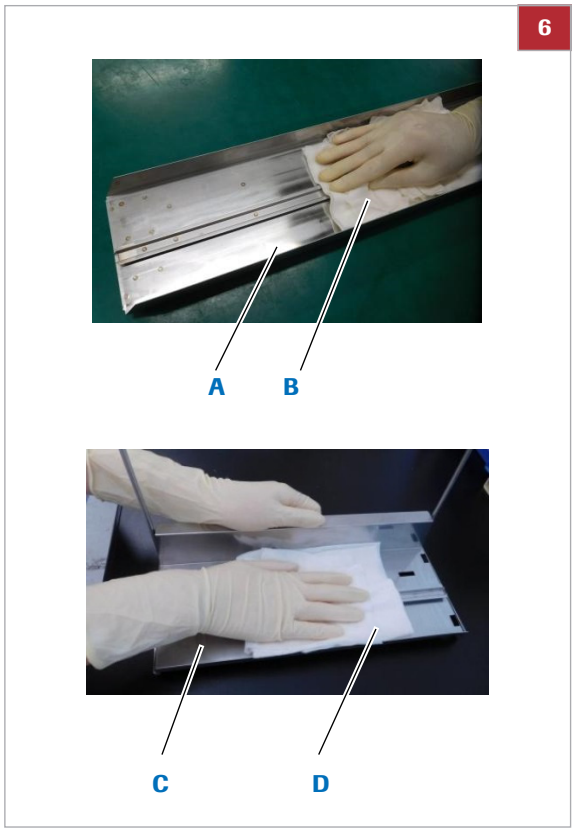


A 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 면봉 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 면봉 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)

5 랙 트레이 하단의 가장자리를 알코올에 적신 면봉을 이용해 양방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이에 고착되고 결정화된 오염이 있는 경우 면봉으로 제거하십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .

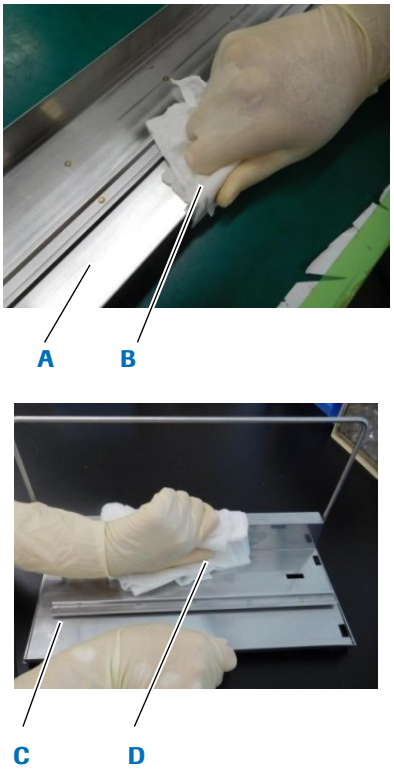


A 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 3 과 4)

6 랙 트레이의 표면을 알코올에 적신 보풀이 없는 헝겊을 최소 10mm 두께로 접어 중심에서부터 시작하여 양쪽 방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이 모양 1 과 2 의 경우 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡고 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .
- 랙 트레이 모양 3 과 4 의 경우 랙 트레이를 한 손으로 잡고 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡아 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .



A 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)

B 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 1 과 2)

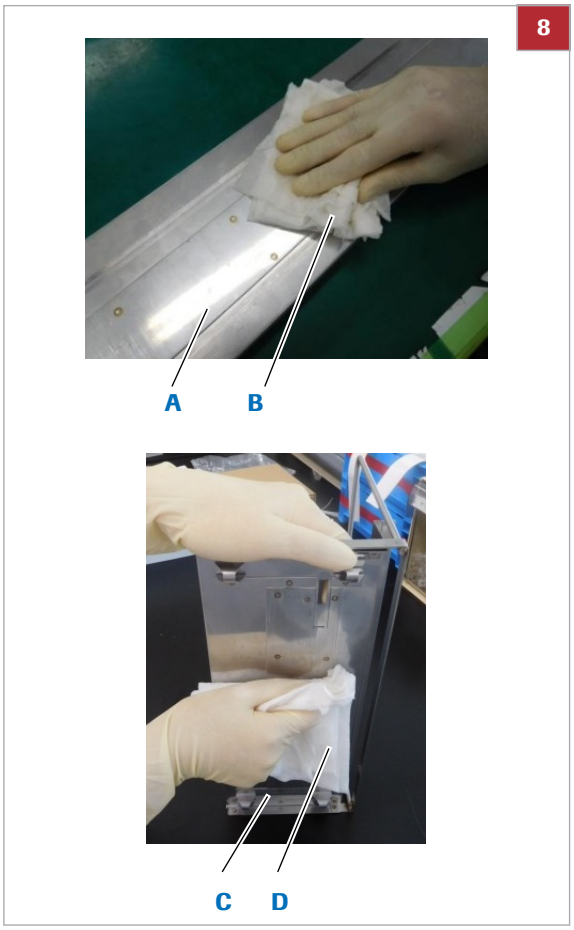
C 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)

D 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 3 과 4)

7 랙 트레이의 뒷면을 알코올에 적신 보풀이 없는 헝겊을 최소 10mm 두께로 접어 중심에서부터 시작하여 양쪽 방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이 모양 1 과 2 의 경우 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡고 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .
- 랙 트레이 모양 3 과 4 의 경우 랙 트레이를 한 손으로 잡고 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡아 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .



A 랙 트레이 (랙 트레이 모양 1 과 2)
B 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 1 과 2)
C 랙 트레이 (랙 트레이 모양 3 과 4)
D 보풀이 없는 헝겊 (랙 트레이 모양 3 과 4)

8 랙 트레이의 바닥면을 알코올에 적신 보풀이 없는 헝겊을 최소 10mm 두께로 접어 중심에서부터 시작하여 양쪽 방향으로 닦아 내십시오 .

- 랙 트레이 모양 1 과 2 의 경우 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡고 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .
- 랙 트레이 모양 3 과 4 의 경우 랙 트레이를 한 손으로 잡고 보풀이 없는 헝겊을 손가락으로 잡아 랙 트레이의 표면을 닦아 내십시오 .

ⓘ 가장자리와 접촉하여 부상을 입지 않도록 주의하십시오 .

9 랙 트레이를 육안으로 점검하십시오 .

- 랙 트레이에 직물이 남아 있지 않은지 확인하십시오 .
- 랙 트레이에 젖은 영역이 없는지 확인하십시오 .